

Cartagena, 14 de diciembre de 2022.

**SEÑOR
JUEZ CUARTO CIVIL MUNICIPAL DE CARTAGENA
E.S.D.**

RADICACION: 1300140030042022081500

TIPO DE PROCESO: JURISDICCIÓN VOLUNTARIA - CORRECCIÓN DEL REGISTRO CIVIL DE NACIMIENTO

SOLICITANTE: GUIDO FLAVIO JALIL PERNA

MIGUEL FRANCISCO AGUDELO MANRIQUE, mayor de edad, con domicilio y residencia en la ciudad de Cali, identificado con Cédula de Ciudadanía No. 79.723.754, abogado en ejercicio, titular de la Tarjeta Profesional No. 122.519 del C.S. de la J., actuando como apoderado del señor **GUIDO FLAVIO JALIL PERNA**, mayor de edad, identificado con la cédula de ciudadanía No. 2.000.006.292 de Bogotá D.C., domiciliado en la ciudad de Guayaquil, (Ecuador), respetuosamente presento ante su Despacho, me dispongo a subsanar los yerros en la demanda señalados en el auto del 12 de diciembre de 2022, notificado por estados el 14 diciembre 2022, mediante el cual se inadmite la demanda, en los siguientes términos:

2. Subsanación.


- 2.1. Frente al punto único.** El despacho determinó que *“En el presente existe indebida acumulación de pretensiones, por cuanto como pretensiones se solicita corrección del lugar de nacionalmente en la cedula y pasaporte, actuaciones que según el numeral 3 del artículo 88 Procesal, no puede tramitarse por la vía de la jurisdicción voluntaria, por cuanto el numeral 11 del artículo 577 C.G.P., reza: “La corrección, sustitución o adición de partidas de estado civil o del nombre, o anotación del seudónimo en actas o folios de registro de aquel.”, situación que requiere la respectiva aclaración y modificación.”*. Se subsana eliminando las pretensiones consecuenciales y ese sentido, la única pretensión será la relacionada con la corrección del lugar de nacimiento en el registro civil de nacimiento.

No siendo más los reparos expresados por el despacho se concluye con la subsanación.

3. Anexos.

- 3.1.** Escrito de la demanda subsanada.

Cordialmente,



MIGUEL FRANCISCO AGUDELO MANRIQUE

Apoderado

C.C. 79.723.754

T.P. 122.519 del C.S.J.

Señores

JUEZGADO CUARTO (4to) CIVIL MUNICIPAL DE CARTAGENA

RADICACION: 1300140030042022081500

TIPO DE PROCESO: JURISDICCIÓN VOLUNTARIA - CORRECCIÓN DEL REGISTRO CIVIL DE NACIMIENTO

SOLICITANTE: GUIDO FLAVIO JALIL PERNA

MIGUEL FRANCISCO AGUDELO MANRIQUE, mayor de edad, con domicilio y residencia en la ciudad de Cali, identificado con Cédula de Ciudadanía No. 79.723.754, abogado en ejercicio, titular de la Tarjeta Profesional No. 122.519 del C.S. de la J., actuando como apoderado del señor **GUIDO FLAVIO JALIL PERNA**, mayor de edad, identificado con la cédula de ciudadanía No. 2.000.006.292 de Bogotá D.C., domiciliado en la ciudad de Guayaquil, (Ecuador), respetuosamente presento ante su Despacho **DEMANDA DE JURISDICCIÓN VOLUNTARIA** para la corrección del Registro Civil de nacimiento de mi poderdante, inscrito bajo el serial No. 0416227 de la Notaría Primera del Círculo de Cartagena, de conformidad con lo dispuesto en los artículos 88 y 89 del Decreto 1260 de 1970, modificados por los artículos 2 y 3 del Decreto 999 de 1988, de conformidad con los fundamentos facticos y jurídicos que se exponen a continuación:

1. HECHOS.

- 1.1. El señor **GUIDO FLAVIO JALIL PERNA** nació el día 15 de octubre de 1964 en la ciudad de Guayaquil, Provincia de Guayas, Ecuador, tal como consta en el Certificado de Nacimiento emitido por la Corporación Registro Civil de Guayaquil.
- 1.2. El señor **GUIDO FLAVIO JALIL PERNA** es hijo de la señora ANGELA MARÍA PERNA ROSA, identificada con la cédula de ciudadanía No. 23.174.873 expedida en Sincelejo, de nacionalidad colombiana y del señor GUIDO JALIL TREJO, identificado con la cédula de extranjería No. 8911 de Cartagena, de nacionalidad ecuatoriana.
- 1.3. El 13 de junio de 1973 se sentó en el Registro Civil de Nacimiento del señor **GUIDO FLAVIO JALIL PERNA** inscrito bajo el indicativo serial No. 0416227 de la Notaría Primera del Círculo de Cartagena, de forma errada el lugar de nacimiento, toda vez que se indicó como ciudad de nacimiento la de Quito (Ecuador), en vez de Guayaquil (Ecuador), lugar en el que verdaderamente tuvo ocurrencia el parto.
- 1.4. La voluntad del señor **GUIDO FLAVIO JALIL PERNA** es que en sus documentos de identificación conste su verdadero lugar de nacimiento que es la ciudad de Guayaquil (Ecuador), todo con el fin de ajustar su inscripción a la realidad.

2. PRETENSIONES

2.1. **PRINCIPAL**

- 2.1.1. Se ordene CORREGIR el lugar de nacimiento que aparece en el Registro Civil de mi poderdante, asentado en la Notaría Primera del Círculo de Cartagena bajo el indicativo serial No. 0416227, en el sentido de que tal hecho ocurrió en la ciudad de Guayaquil (Ecuador).

3. **COMPETENCIA Y PROCEDIMIENTO.**

Es usted, Señor Juez competente para conocer de esta demanda por lo dispuesto en el numeral 6 del artículo 18 del Código General del Proceso y al trámite se le deberán impartir las previsiones dispuestas por los artículos 577 y S.S. del Código General del Proceso.

4. **FUNDAMENTOS DE DERECHO.**

Invoco como fundamentos de derecho para la presente demanda lo dispuesto en los artículos 88 y 89 del Decreto de 1260 de 1970 que consagran lo siguiente:

“Art. 88.- Los errores en que se haya incurrido al realizar una inscripción, se corregirán subrayando y encerrando entre paréntesis las palabras, frases o citas que deban suprimirse o insertando en el sitio pertinente y entre líneas las que deban agregarse, y salvando al final lo corregido, reproduciendo entre comillas e indicando si vale o no vale lo suprimido o agregado. Podrá hacerse la corrección enmendando lo escrito o borrándolo y sustituyéndolo, y así se indicará en la salvedad que se haga. Las salvedades serán firmadas por el funcionario encargado del registro del estado civil. Sin dichos requisitos no valdrán las correcciones y se tendrán por verdaderas las expresiones originales.

Art. 89.- Modificado, art. 2, D. 999 de 1988: Las inscripciones del estado civil, una vez autorizadas, solamente podrán ser alteradas en virtud de decisión judicial en firme, o por disposición de los interesados, en los casos, del modo y con las formalidades establecidas en este Decreto”.

Adicionalmente, en cuanto a los procesos de Jurisdicción voluntaria el artículo 577 del Código General del Proceso dispone que “Se sujetarán al procedimiento de jurisdicción voluntaria los siguientes asuntos: (...) 11. La corrección, sustitución o adición de partidas de estado civil o del nombre, o anotación del seudónimo en actas o folios de registro de aquel.”

5. **PRUEBAS**

5.1. **DOCUMENTALES APORTADAS CON LA DEMANDA**

- 5.1.1. Copia autentica del Registro Civil de nacimiento del señor Guido Flavio Jalil Perna de la Notaría Primera (1) del Círculo de Cartagena **(se aclara que el**

estado deterioro de la copia aportada es igual al emitido por la Notaría, pues así reposa en sus archivos)

- 5.1.2. Certificado de inscripción del Registro Civil de Nacimiento, emitido por la Registraduría Nacional del Estado Civil.
- 5.1.3. Original del Certificado de nacimiento emitido por la Corporación de Registro Civil de Guayaquil debidamente apostillado.

5.2. INTERROGATORIO DE PARTE

- 5.2.1. De acuerdo a lo previsto en el artículo 198 del Código General del Proceso, respetuosamente solicito se decrete el interrogatorio del señor **GUIDO FLAVIO JALIL PERNA**.

6. ANEXOS

- 6.1. Los documentos relacionados en el acápite de pruebas.
- 6.2. Copia de la Cédula de Ciudadanía del señor Guido Flavio Jalil Perna
- 6.3. Copia de la Cédula de Ciudadanía del suscrito.
- 6.4. Tarjera Profesional del suscrito apoderado.
- 6.5. El poder especial, otorgado de acuerdo a las previsiones del artículo 5 de la ley 2213 de 2022.

7. NOTIFICACIONES

Mi mandante y el suscrito, recibiremos notificaciones en la Av 6 A BIS No. 35 N – 100 Ofi. 212 del Centro Empresarial Chipichape de la ciudad de Cali, y al correo electrónico notificaciones@gha.com.co

Atentamente,



MIGUEL FRANCISCO AGUDELO MANRIQUE

Apoderado

C.C. 79.723.754

T.P. 122.519 del C.S.J.